



—
**L'ENERGIA
SPIEGATA**
FESTIVAL
DELL'ENERGIA
—

ENERGIA PER RIPARTIRE

**QUINTA EDIZIONE
PERUGIA
15-17 GIUGNO 2012**

**PROGRAMMA /
PROGRAM**

www.festivaldellenergia.it

Seguici su



SOTTO L'ALTO PATRONATO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
UNDER THE HIGH PATRONAGE OF THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC

Promosso da / Promoted by



Partner



Gigawatt sponsor



Patrocini istituzionali / Institutional patronages



G. Ottinger
Commissario
europeo
all'energia



Presidenza
del Consiglio
dei Ministri



MINISTERO DELL'AMBIENTE
E DELLA TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE



Ministero dello Sviluppo Economico



AU
Acquirente
Unico

Megawatt sponsor



Patrocini e collaborazioni / Patronages and cooperations



Regione Umbria



Provincia di Perugia



Comune di Perugia



Camera di Commercio
Perugia

Kilowatt sponsor



SALUTI ISTITUZIONALI / INSTITUTIONAL GREETINGS

Corrado Clini

Ministro dell'Ambiente / Italian Minister of Environment

Oggi come non mai, nel nostro Paese l'energia è uno strumento per promuovere il futuro. Un futuro in cui il rilancio dell'economia passi attraverso un impiego più razionale e sostenibile delle risorse, in cui le città siano più intelligenti ed efficienti e in cui l'innovazione divenga il driver alla base delle scelte della politica e dell'impresa. Proprio in questa prospettiva, il Festival dell'Energia rappresenta un'importante opportunità per rafforzare una nuova consapevolezza presso l'opinione pubblica, senza la quale non è immaginabile operare trasformazioni positive del Sistema Paese.

More than ever before, energy is now a tool to promote the future in our Country. A future where economic growth is based on a more rational and sustainable use of resources, where cities are smarter and more efficient and where innovation drives political and business decisions. Therefore Festival dell'Energia is a unique opportunity to strengthen public awareness as a prerequisite to make positive changes in our Country.

Catiuscia Marini

Presidente Regione Umbria / President of the Umbria Region

La nuova politica energetica è la vera grande sfida che è oggi di fronte a noi. E non solo in termini di emergenza, bensì di prospettive di crescita e di sviluppo dell'economia del nostro Paese. In Umbria, sin dall'insediamento di questa Giunta regionale abbiamo deciso di investire in maniera significativa in direzione di una politica energetica che valorizzasse al massimo le fonti rinnovabili, stimolando così anche l'innovazione e la ricerca scientifica. In questi mesi metteremo in campo per questo comparto, grazie allo sblocco della programmazione delle risorse comunitarie, 52 milioni di euro di risorse pubbliche. Una mole di finanziamenti che rappresenta il principale strumento finanziario di intervento di cui disponga la Regione in tema di promozione di energia da fonte rinnovabile ed efficienza energetica, anche al fine di raggiungere gli obiettivi indicati in materia di energia dall'Unione Europea.

The new energy policy is the truly big challenge ahead of us. Not only in terms of emergency, but as economic growth and development opportunities in our Country. From the very beginning, this regional executive board has decided to invest significantly in energy policies that enhance renewable sources, thus promoting innovation and scientific research. In the next few months, we will invest 52 million Euro in this sector, thanks to a release of EU funds. These funds are the main financing tool for the Region to promote renewable energy and energy efficiency, in order to meet the objectives indicated by the European Union in the energy field.

Marco Vinicio Guasticchi

Presidente Provincia di Perugia / President of the Province of Perugia

Produrre energia oggi significa pianificare lo sviluppo futuro dei nostri territori, rispettando l'ambiente, raggiungendo uno stabile equilibrio tra la sostenibilità della produzione di energia e il nostro fabbisogno energetico. A tal proposito la Provincia di Perugia ha sottoscritto vari protocolli d'intesa finalizzati a creare un modello di responsabilità sociale e ambientale, in particolar modo per quanto riguarda la riduzione dei consumi idrici ed energetici e la diffusione della raccolta differenziata negli uffici, per stimolare modifiche positive nei comportamenti rispetto all'ambiente. Rivolgo un saluto affettuoso a tutti i partecipanti a questa iniziativa con l'augurio che le nostre comuni esperienze possano essere un reciproco stimolo per adottare politiche sempre più mirate, tese a una promozione di un rispetto dell'ambiente che dovrà caratterizzare il nostro futuro.

Producing energy means planning future development of our territory, respecting the environment, achieving a stable balance between energy production sustainability and our energy needs. The Province of Perugia has signed several protocols of intent aimed at creating social and environmental responsibility, especially with respect to water and energy consumption reduction and promoting recycling collection in offices, encouraging positive changes in behaviours that affect the environment. I would like to welcome all participants, hoping that our common experiences may mutually encourage us to adopt policies aimed at promoting respect for the environment.

Wladimiro Boccali

Sindaco di Perugia / Mayor of Perugia

A Perugia ci stiamo ponendo, non da oggi, il tema dell'energia visto dalla parte delle città: ci siamo dotati di un piano energetico e stiamo velocemente recuperando il gap che ci divideva dalle città europee in materia, per esempio, di impianti fotovoltaici. Adesso andiamo oltre. Con il Festival dell'Energia ospitiamo uno spazio privilegiato di riflessione su questo argomento, affiancando altre iniziative in cui ci siamo impegnati, come Festarch. Credo insomma che il Festival dell'Energia a Perugia trovi un terreno già fertile, non una sede qualsiasi, e che qui abbia un senso creare una occasione di confronto su idee, progetti innovativi e intelligenti, riflessioni sul futuro. Un confronto a più voci in cui siano coinvolti scienziati, intellettuali, artisti, economisti, istituzioni, il mondo dell'associazionismo e quello dell'impresa e del lavoro, uomini di cultura.

In Perugia we have been addressing the energy issue from the cities' perspective: we have adopted an energy plan and we are rapidly bridging the gap with European cities in the photovoltaic field, for example. Now we are taking a step further. Festival dell'Energia offers a privileged opportunity to address this subject and we will also host other events such as Festarch. I believe Perugia is a rich soil for Festival dell'Energia and I think it makes sense here to provide an opportunity to discuss ideas, innovative and smart projects and thoughts about the future.

Scientists, intellectuals, artists, economists, institutions, associations, businesses and men of culture will participate in discussions.

INTRODUZIONE / INTRODUCTION

Alessandro Beulcke

Presidente Aris / President of Aris

La prima edizione del Festival dell'Energia è nata dall'intuizione che l'energia fosse diventata un tema di attualità e d'interesse popolare. Dal 2008 a oggi molte cose sono cambiate: sul nucleare c'è stato un pronunciamento referendario che ha messo la parola fine a una storia mai realmente iniziata in Italia, la crisi economica e finanziaria che scuote l'Europa fa sentire i propri pesanti effetti sui consumi e prezzi energetici. Il petrolio è strettamente legato alle vicissitudini internazionali, dal Medioriente al Nord Africa, mentre gli effetti dalla primavera araba sono ancora da decifrare.

Di anno in anno, il Festival ha seguito l'evoluzione dello scenario globale e nazionale, facendosi capace di proporre, sui temi di più scottante e delicata attualità, occasioni di approfondimento, garantendo un confronto super partes tra esperti, cittadini, istituzioni, imprese. In continuità con questa capacità di calarsi nell'attualità del mondo dell'energia, abbiamo preferito evidenziare fin dal titolo una necessità non procrastinabile, per il nostro Paese e non solo: quella di nuovo inizio. "Energia per ripartire", dunque: questo il titolo per il Festival 2012. Semplice, chiaro e diretto. Perché semplice, e fondata, è la convinzione che l'energia possa davvero essere l'occasione per ripartire, innovare, crescere.

The first Edition of the Festival resulted from the intuition that energy had become a topical and popular subject. Many things have changed since 2008: a referendum was held on nuclear power, which has put an end to a story that never really started in Italy, the economic and financial crisis hitting Europe is producing major effects on energy consumption and prices. Oil is closely linked to international events, from the Middle East to North Africa, while the impacts of the Arab spring are not yet clear.

Each year the Festival has followed the global and national scenarios to address topical and sensitive subjects and provide an opportunity to address the various issues in depth, ensuring an independent forum to experts, residents, institutions and companies. Within a topical subject such as energy, the title we have chosen places the focus on the need for a new beginning, for our Country as well as for other

Countries, a need that can no longer be postponed. "Energy to start again" is the title of 2012 Festival. Simple, clear and direct, because clear and grounded is the belief that energy can really provide an opportunity to get going again, innovate and grow.

Adolfo Spaziani

Direttore Generale FederUtility / CEO FederUtility

Così come è innegabile il ruolo fondamentale dell'energia per disegnare il futuro, allo stesso modo il Festival è una preziosa occasione per avvicinare il mondo delle imprese con quello dei cittadini-consumatori, sempre più consapevoli ed esigenti anche in termini di scelte ambientali. Le nostre aziende, in particolare negli ultimi anni, hanno dato prova di grande attenzione ai temi ambientali, in conformità con le normative europee che via via vanno sempre più conformandosi a criteri di sostenibilità elevata. Lo stretto legame delle nostre associate con i territori di cui sono espressione ha e avrà ancor più nel futuro un valore strategico per i piani di sviluppo delle nostre città. Già nei prossimi anni, il volto di alcuni agglomerati urbani muterà profondamente la qualità della vita dei cittadini, distinguendosi per efficienza dei sistemi energetici e minor impatto ambientale. Le utilities associate a FederUtility hanno informato il passato dello sviluppo energetico del Paese; allo stesso modo saranno protagoniste del futuro.

It cannot be denied that energy plays a key role to redesign the future. Therefore the Festival provides a valuable opportunity to bring businesses closer to residents-consumers, who are increasingly aware and demanding with respect to environmental choices. Over the last few years, our businesses proved very attentive to environmental issues, in compliance with European regulations, increasingly based on high sustainability criteria. The close relation between our members and their local territories has a strategic value for our cities' development plans and will increasingly be so in the future. In the next few years, some urban areas will deeply change residents' quality of life, since they will stand out in terms of energy system efficiency and lower environmental impact. FederUtility members have shaped energy development in our Country in the past and they will play a leading role in the future.

FESTIVAL 2012: ENERGIA PER RIPARTIRE / 2012 FESTIVAL: ENERGY TO START AGAIN

Emilia Blanchetti

Vice Presidente Aris / Vice president of Aris

Anno dell'energia sostenibile, anno di grandi trasformazioni nello scenario energetico mondiale. La crisi economica da un lato ha messo in secondo piano le preoccupazioni per l'ambiente, dall'altro ha reso urgente la definizione di piani concreti per il risparmio e l'efficienza energetica, ponendo in evidenza la necessità di puntare alla sostenibilità a tutto tondo: ambientale, sociale ed economica. "Energia per ripartire", il tema del Festival dell'Energia 2012, prende il via proprio da questo paradigma e trova nel contesto della città di Perugia e delle istituzioni umbre un forte stimolo a esplorare temi vecchi e nuovi con uno sguardo inedito e un profilo internazionale, provando a immaginare che volto avranno le città del futuro, quanto l'energia sarà a portata di tutti, quali innovazioni ci aspettano.

2012 is the sustainable energy year, and a year of major changes in the world energy scenario. On the one hand the economic crisis has pushed environmental concerns into the background, on the other hand it has become urgent to draw up energy saving and efficiency plans, focusing on sustainability at environmental, social and economic level. "Energy to start again" is the title of 2012 Festival dell'Energia and reflects this approach. The town of Perugia and Umbria's institutions provide a strong stimulus to explore new and old subjects with a completely new approach and an international profile, trying to imagine what cities of the future will be like, to what extent energy will be available and affordable for all and what innovations are ahead of us.

COMITATI / COMMITTEES

Il Comitato d'Onore, garante dell'autorevolezza e della qualità scientifica del Festival, e il Comitato Scientifico, curatore delle linee guida della manifestazione, sono composti da personalità di fama riconosciuta a livello nazionale e internazionale.

The Honour Committee guarantees the Festival's scientific quality and the Scientific Committee helps develop the Festival's guidelines are composed of nationally and internationally recognized personalities.

Comitato d'Onore / Honour Committee

Guido Bortoni
Margherita Hack
Emma Marcegaglia
Leonardo Maugeri

Comitato Scientifico / Scientific Committee

Alberto Biancardi
Carlo Andrea Bollino
Giampio Bracchi
Vittorio Chiesa
Raffaele Chiulli
Alessandro Clerici
Emilio Conti
Franco Cotana
Stefano da Empoli
Sergio Garribba
Diego Gavagnin
Stefania Giannini
Ennio Macchi
Alessandro Marangoni
Angelo Moreno
Andrea Prandi
Pippo Ranci Ortigosa
Paolo Saraceno
Gianni Silvestrini
Gian Luca Spitella
Carlo Stagnaro
Davide Tabarelli
Edoardo Zanchini

**Coordinamento scientifico /
Scientific Coordination**
Emilia Blanchetti

CHI SIAMO / ABOUT US

L'energia spiegata - Festival dell'Energia
è promosso da / promoted by

Aris - Agenzia di Ricerche Informazione e Società
Via Benedetto Marcello 2 - 20124 Milano
Tel. +(39) 02 20241715 - www.arisweb.org

Comitato organizzatore / Organized Committee
→ **Alessandro Beulcke**
→ **Emilia Blanchetti**
→ **Emilio Conti**

Coordinamento / Co-ordinators
→ **Silvia Boccato**
→ **Elena Marchi**

Segreteria organizzativa / Organizing secretary
→ **Emanuela Carriero**
→ **Maya Plata**
segreteria@festivaldellenergia.it

In collaborazione con / In cooperation with

Allea srl - Comunicazione e Relazioni Istituzionali
Via Benedetto Marcello 2 - 20124 Milano
Tel +(39) 02 2049838 - www.allea.net

Comunicazione / Communication
→ **Valentina Minetti**
→ **Giulia Morzaniga**
→ **Agnese Bertello**
comunicazione@festivaldellenergia.it
redazione@festivaldellenergia.it

Ufficio stampa / Press Office
→ **Tommasina Cazzato**
→ **Daniele Rurale**
stampa@festivaldellenergia.it

Collaborano con / In cooperation with
L'energia spiegata - Festival dell'Energia: Leonardo Alfonsi, Giacomo Amono, Gianluca Barbero, Simona Cortona, Sergio Delli Carri, Alessia Dorillo, Teresa Greco, Daniele Guerretta, Doretta Mariani, Maurizio Mamoli, Katia Menza, Nicolò Scacchi, Andrea Vico.

VE NER DÌ 15/6 FRIDAY 6/15

SPAZIO FESTIVAL

h 9.00/20.00
Via Mazzini, 9

Eventi collaterali, pag / Side events, page 35

Legenda / Legend: **1 Location**

Inaugurazione / Opening Ceremony

h 11.00/12.30

Palazzo
dei Priori,
Sala dei Notari

2

ENERGIA PER RIPARTIRE / ENERGY TO START AGAIN

→ **Intervengono / Participants**

Guido Bortoni
Catuscia Marini
Wladimiro Boccali
Francesco Bistoni
Mauro D'Ascenzi
Alessandro Beulcke

Evento / Event

h 13.00/14.00

Terrazza
Mercato Coperto

4

IN DIRETTA DAL FESTIVAL / LIVE FROM THE FESTIVAL

Speciale tv Umbria24, quando
l'energia sostenibile incontra
cinema, musica e sport.

Alessandro Beulcke incontra
Andrea Prandi.

*Special Umbria24 Tv when
sustainable energy meets movie,
music and sport.*

Alessandro Beulcke meets
Andrea Prandi.

A cura di / Organized by **Edison**

Lezione / Lesson

h 14.00/17.00

Università
per Stranieri

6



GRID MASTER CLASS

Thema1, think-do-tank di Berlino
sulla transizione verso una società
low-carbon, offre una Master Class
sul tema della partecipazione e
dell'opinione pubblica in relazione
ai progetti di infrastrutture di rete.

*Berlin's Thema1, think-do-tank on
transition to a low-carbon society
offers a Master Class on participation
and public opinion with regard to
grid infrastructure projects.*

Con la partecipazione di / With the
participation of **Master Safe**

Vision 2050 and the Need Case SuperSmart Grid -
Antonella Battaglini

**The Value of Collaborative Approches in Energy
Developments -** Maarten Wolsink

Public and Local Opposition to New Grid Lines -
Lucile Barras

**Insights on Media Coverage of Grid Expansion
Projects -** Emilio Conti e Rappresentante Terna

**Grassroots Campaigns and their Influence
on Societal Issues -** Tommaso Franci

Talk show

h 14.30/16.00

Palazzo
dei Priori,
Sala dei Notari

2



LA CITTÀ DEL FUTURO È SMART / THE CITY OF THE FUTURE IS SMART

Le aggregazioni urbane sono
chiamate a cambiare pelle
e a diventare 'smart', mettendo
a fattor comune le leve della
programmazione e dell'innovazione.
I Sindaci saranno protagonisti e
promotori di questa rivoluzione.

*Urban centres must change into
smart cities, sharing leverages such
as planning and innovation. A key
role in this revolution will be played
by mayors.*

→ **Introduzione**
"La città ideale"/
Introduction:
"The Ideal City"

Marc Augé

→ **Modera / Moderator**
Barbara Carfagna

→ **Intervengono / Participants**

Marc Augé
Wladimiro Boccali
Guido Castelli
Aldo Chiarini
Franco Cotana
Gloria Piaggio
Chicco Testa
Riccardo Tos

A seguire la presentazione del progetto "Acea -
Ericsson: rete di comunicazione per la smart grid
Acea" con **Emilio Zendri** e **Paolo Toluoso**.

*Followed by the presentation of the project "Acea-
Ericsson: communication grid for Acea's smart grid"
with **Emilio Zendri** and **Paolo Toluoso**.*

Talk show**h 15.00/17.30**Palazzo
dei Priori,
Sala
della Vaccara**2****SCEGLIERE L'ENERGIA
GIUSTA: DAL MERCATO
ALLA BOLLETTA /
CHOOSING THE RIGHT
ENERGY: FROM MARKET
TO BILL**A cura di / Organized by
Acquirente Unico and **FederUtility**→ **Introduzione e saluti / Introduction and greetings**Adolfo Spaziani
Paolo Vigevano→ **Modera / Moderator**

Andrea Vianello

Informazioni e trasparenza nel mercato liberalizzato dell'energia

- Le informazioni ai consumatori: gli strumenti e l'azione dell'Autorità - Luigi Carbone
- Informazioni e tutela del consumatore: risultati raggiunti e nuove sfide - Rosario Trefiletti e Marco Venturi
- Promozione o informazione? Le campagne degli operatori - Antonello Giunta ed ENEL

La bolletta tra obbligo di completezza e necessaria semplicità

- Il lavoro dell'Autorità per la creazione di uno standard - Massimo Ricci

Tavola rotonda - La filiera della bolletta: dal linguaggio alle modalità di pagamento

- Quelli che le "scrivono". Dal contatore alla bolletta, la stampa e la distribuzione e infine la Guida alla lettura - Paolo Bellotti
- Quelli che le "pagano". Lo Sportello del Consumatore di energia: la gestione del reclamo e la morosità - Roberta Colombo
- Quelli che "aiutano a pagarle". La tecnologia e le diverse forme di pagamento, dallo sportello al tabaccaio all'online - Maurizio Santacroce

L'energia e l'economia a colori

Conferenza scenica sulle tematiche energetiche con Andrea Segrè e Patrizio Roversi

Information and transparency in the deregulated energy market

- *Information to consumers: Authority's tools and actions* - Luigi Carbone
- *Information and consumer protection: results achieved and new challenges* - Rosario Trefiletti e Marco Venturi
- *Promotion or information? Operators' advertising campaigns* - Antonello Giunta and ENEL

Electricity bill: how to guarantee completeness and simplicity

- Authority's efforts to set a standard - Massimo Ricci

Round table - Bills: from language to payment methods

- *Those who "write it". From meter to bill printing and distribution, to a Guide on how to read it* - Paolo Bellotti
- *Those who "Pay it". Helpdesk for energy consumers: complaints and late payment management* - Roberta Colombo
- *Those who "help pay it". Technology and the various forms of payment, from counters to tobacco shops, to on-line services* - Maurizio Santacroce

Colour energy and economy

Scenic conference on energy issues with Andrea Segrè and Patrizio Roversi

Talk show**h 15.30/17.00**Spazio Dibattiti
la Feltrinelli**3****ENERGIA IN ROSA /
WOMEN'S ENERGY**

Sostenibilità ed efficienza quando il manager è donna.

Sustainability and efficiency when the manager is a woman.→ **Modera / Moderator**
Elena Comelli

- **Intervengono / Participants**
Federica Angelantoni
Ester Benigni
Claudia Bettiol
Cinzia Buratti
Cristina Corazza
Roberta D'Ancona
Anna Ferrero
Rosa Filippini

Talk show

h 17.00/18.30
Università
per Stranieri

6

ENERGIA SOSTENIBILE PER TUTTI / SUSTAINABLE ENERGY FOR ALL

Nell'anno internazionale dell'energia sostenibile per tutti, impegni e programmi per ridurre la fuel poverty e proteggere l'ambiente.

In the international year of sustainable energy for all, commitments and plans to reduce fuel poverty and protect the environment.

In collaborazione con /
In cooperation with **Università
per Stranieri di Perugia**

- **Modera / Moderator**
Maurizio Mannoni
- **Intervengono / Participants**
Stefano Bologna
Claudio Ceravolo
Emanuela Colombo
Stefania Giannini
Pippo Ranci Ortigosa

Incontro / Meeting

h 18.00/19.00
Spazio Dibattiti
la Feltrinelli

3

"EFFICIENZA ENERGETICA"

La risposta ai molteplici interrogativi ambientali, energetici ed economici a livello mondiale è nell'efficienza energetica.

Stefano da Empoli incontra **Adriano Piglia** autore del libro "L'efficienza energetica come contributo alla sostenibilità ambientale ed economica" (SAFE).

Energy efficiency is the answer to the numerous environmental, energy and economic questions at world level.

Stefano da Empoli meets **Adriano Piglia**, author of the book "L'efficienza energetica come contributo alla sostenibilità ambientale ed economica" (SAFE).

Aperitivo dell'energia / Energy happy hour

h 20.00/21.00
Terrazza
Mercato Coperto

4 

CITY 2.0

Conversazione sulla città del futuro. Presentazione del libro "City 2.0. Il futuro delle città" progetto di Festival dell'Energia realizzato grazie a Repower su un tema di grandissima attualità e soggetto a molte interpretazioni.

Talk about the city of the future. Presentation of the book "City 2.0. Il futuro delle città" promoted by Festival dell'Energia and Repower on a highly discussed subject open to several interpretations.

A cura di / **Organized by Repower**

- **Modera / Moderator**
Maurizio Mannoni
- **Intervengono / Participants**
Marc Augé
Emilia Blanchetti
Fabio Bocchiola
Italo Rota

**SA
BATO
16/6**

**SATURDAY
6/16**

SPAZIO FESTIVAL

h 9.00/20.00
Via Mazzini, 9

Eventi collaterali, pag / Side events, page 35

Legenda / Legend: **1 Location**

Incontro / Meeting

h 10.00/11.00
Spazio Dibattiti
la Feltrinelli

3

UN ANNO CONTRO LO SPRECO: L'ENERGIA / A YEAR AGAINST WASTING: ENERGY

Dopo acqua e cibo, prosegue con l'energia la campagna contro lo spreco iniziata due anni fa da Last Minute Market.

Adolfo Spaziani incontra **Andrea Segrè** e **Gianni Drisaldi**.

The campaign launched two years ago by Last Minute Market against water and food wasting continues this year with energy.

Adolfo Spaziani meets **Andrea Segrè** e **Gianni Drisaldi**.

A cura di / Organized by **FederUtility**

→ **Moderatore / Moderator**
Roberto Conticelli

Incontro / Meeting

h 10.30/12.30
Fondazione
Umbra per
l'Architettura

5



ENERGIA PER IL MEDITERRANEO / ENERGY FOR MEDITERRANEAN COUNTRIES

Eccellenze territoriali per un mercato mondiale.

Local excellence for a global market.

→ **Moderatore / Moderator**
Alessandro Marangoni

→ **Intervengono / Participants**
Gianluigi Angelantoni
Alessandro Clerici
Matteo Codazzi
Abdelaziz Rassaa
Evgeny Utkin
Roberto Vigotti
Mauro Zenobi

A seguire la presentazione del libro "Energia dal deserto. I grandi progetti per le rinnovabili nel Mediterraneo" di **Roberto Vigotti**.

Presentation of the book "Energia dal deserto. I grandi progetti per le rinnovabili nel Mediterraneo",
Roberto Vigotti.

Talk show

h 11.00/13.30
Palazzo
dei Priori,
Sala
della Vaccara

2

ENERGIA INTELLIGENTE: QUALI PROFESSIONI PER IL FUTURO? / SMART ENERGY: WHICH JOBS FOR THE FUTURE?

Opportunità professionali nuove e in evoluzione: il mestiere dell'energia efficiente per l'occupazione qualificata di domani.

New and evolving job opportunities: energy efficiency for tomorrow's qualified jobs.

A cura di / Organized by **SAFE**

→ **Moderatore / Moderator**
Riccardo Ballesio

→ **Introduzione / Introduction**
Raffaele Chiulli

→ **Intervengono / Participants**
Riccardo Goggi
Marco Golinelli
Michele Governatori
Luca Lanetta
Federico Montesi
Barbara Terenghi

→ **Conclusioni / Conclusions**
Michel Martone

Convegno / Conference

h 11.30/13.30
Palazzo
dei Priori,
Sala dei Notari

2



QUALE FUTURO PER L'IDROGENO? / IS THERE ANY FUTURE FOR HYDROGEN?

Idrogeno e celle a combustibile: oggi sono già una realtà.

Hydrogen and fuel cells: an existing reality.

A cura di / Organized by **Enea**

- **Modera / Moderator**
Giovanni Caprara
- **Intervengono / Participants**
Jesse Adams
Bert De Colvenaer
Angelo Moreno
Luigi Nicolais
Francesco Profumo*
Valeria Rizzo

* è stato invitato / was invited

Talk show

h 12.30/13.30
Spazio Dibattiti
la Feltrinelli

3

LIBERA SCELTA, LIBERO MERCATO / FREE CHOICE, FREE MARKET

Dal ruolo del consumatore alla competizione sul mercato: il modello italiano.

From the consumer's role to market competition: the Italian model.

- **Modera / Moderator**
Carlo Andrea Bollino
- **Intervengono / Participants**
Cristian Fabbri
Pippo Ranci Ortigosa
Mario Sechi
Lorenzo Sessa
Federico Testa

Evento / Event

h 15.00/15.15
Palazzo
dei Priori,
Sala dei Notari

2

FOCUS USA / FOCUS ON USA

Paolo Messa intervista
Leonardo Maugeri in video
collegamento dalla Kennedy
School of Economics.

Paolo Messa interview
Leonardo Maugeri in video
conference from Kennedy
School of Economics.

Convegno / Conference

h 15.15/16.30
Palazzo
dei Priori,
Sala dei Notari

2 

FOCUS BRASILE / FOCUS ON BRAZIL

Lo sviluppo delle rinnovabili
in Brasile.

*Development of renewable energy
in Brazil.*

A cura di / Organized by **Umbria
Trade Agency**

- **Modera / Moderator**
Mauro Zenobi
- **Intervengono / Participants**
Gianluigi Angelantoni
Marcelo Wilson Anhesine
Marco Barbanera
Horta Nogueira
Francesco Rizzo
Federico Rossi

Convegno / Conference

h 15.00/16.30
Spazio Dibattiti
la Feltrinelli

3

BELLA E INTELLIGENTE: È L'AUTO DEL FUTURO / THE CAR OF THE FUTURE: BEAUTIFUL AND SMART

Reti intelligenti, realtà aumentata,
mobilità sostenibile: come cambia
il nostro rapporto con l'auto.

*Smart grids and sustainable mobility:
how our relationship with cars is
changing.*

- **Modera / Moderator**
Riccardo Marioni
- **Intervengono / Participants**
Andrea Boscaro
Cristian Fabbri
Francesco Fontana Giusti
Paolo Magni
Marco Martina
Lorena Pesaresi

Incontro / Meeting**h 17.00/18.30**

Palazzo dei Priori, Sala della Vaccara

2**CREARE LAVORO: I SEGRETI DELLE START UP / JOBS CREATION: THE SECRETS OF START UPS**

Idee, business, futuro: start up e venture capital a confronto.

Ideas, business, future: start-ups and venture capital contest.

- **Modera / Moderator**
Barbara Carfagna
- **Intervengono / Participants**
Giuseppe Campanella
Carlo Soresina
Mauro Zenobi

Presentazione di tre casi di eccellenza dal Polo per le energie rinnovabili di Perugia.

*Presentation of three cases of excellence by Perugia's Pole for Renewable Energy.***Impianti biogas di piccola taglia / Small biogas plants**

Maurizio Pagliaricci

Microgenerazione di energia / Microgeneration of energy

Luca Gammaitoni

Progetto 3RAYS / 3RAYS Project

Mauro Zenobi

Talk show**h 17.00/18.30**

Fondazione Umbra per l'Architettura

5**ABITARE SMART: QUANDO INTELLIGENZA VUOL DIRE COMFORT E SOSTENIBILITÀ / SMART HOMES TO INTEGRATE COMFORT AND SUSTAINABILITY**

Nuovi materiali, nuove tecnologie, nuove tecniche costruttive: il binomio casa ed energia.

*New materials, new technologies and new construction techniques: energy at home.*In collaborazione con /
In cooperation with **Fondazione Umbra per l'Architettura**

- **Modera / Moderator**
Marco Brunacci
- **Intervengono / Participants**
Marco Caffi
Enrico Loccioni
Flavio Ruffini
Piergiorgio Turi
Paolo Verducci

Tavola rotonda / Round table**h 17.30/19.30**

Palazzo dei Priori, Sala dei Notari

2**UN FUTURO RINNOVABILE È POSSIBILE? / IS RENEWABLE ENERGY A POSSIBLE FUTURE?**

Scenari e prospettive dopo un anno di rivoluzioni.

*Scenarios and perspectives after a year of deep change.***CON QUALI TECNOLOGIE? / WITH WHAT TECHNOLOGIES?**

- **Modera / Moderator**
Paolo Saraceno
- **Intervengono / Participants**
Francesco Frairopi
Claudio Galli
Mario Gamberale
Silvano Rometti
Pier Giorgio Romiti
Giuseppe Zollino

CON QUALI INCENTIVI? / WITH WHAT INCENTIVES?

- **Modera / Moderator**
Alessandro Marangoni
- **Intervengono / Participants**
Carlo Andrea Bollino
Alessandro Clerici
Nando Pasquali
Carlo Sinatra



Legenda
Legend

Taxi

Parcheggio auto
Car park

Stazione Minimetrom
Minimetrom station

Le location del Festival
Festival's location

- 1** Spazio Festival – Centro Servizi Camerali Galeazzo Alessi
Via Mazzini, 9 (infopoint, mostre e sala stampa)
- 2** Palazzo dei Priori
Sala dei Notari e Sala della Vaccara
Ingresso Piazza IV novembre
- 3** Spazio dibattiti *la Feltrinelli*
Piazza Repubblica
- 4** Terrazza Mercato Coperto
Piazza Matteotti
- 5** Fondazione Umbra per l'Architettura
(Palazzo Conestabile della Staffa) - Piazza Danti, 28
- 6** Università per Stranieri
Piazza Fortebraccio, 4
- 7** Renault exhibit
Piazza IV Novembre e Piazza Italia
- 8** Daikin exhibit
Piazza Matteotti
- 9** Punto informativo
Rocca Paolina
- 10** Post
Via del Melo, 34

Fuori Perugia / Outside Perugia

Progetto Archimede - Archimede Solar Energy
Località Cimacolle, 464 - Massa Martana (PG)

Evento GSE a Terni
Musei Cittadini - Sala dell'orologio del CAOS
Viale Campofregoso, 98 - Terni (PG)
Centrale di Galletto (Via Valnerina, 4 - km 4,7)

**DO
ME
NICA
17/6
SUNDAY
6/17**

SPAZIO FESTIVAL

h 9.00/13.00
Via Mazzini, 9

Eventi collaterali, pag / Side events, page 35

Legenda / Legend: **1 Location**

**Evento /
Event****h 9.30/17.00**Musei Cittadini,
Sala
dell'Orologio
del CAOS
Terni**COME L'ACQUA PER
L'ENERGIA / ENERGY
FROM WATER**

Il ruolo dell'idroelettrico.

*The role of hydroelectric power.*A cura di / *Organized by* **GSE****9.30** Partenza navetta da Perugia
per Terni / *Bus Departure from
Perugia to Terni***10.30 - 12.30** Convegno
"Come l'acqua per l'energia" /
"Energy from water" Conference

- **Modera / Moderator**
Diego Gavagnin
- **Intervengono / Participants**
Leopoldo Di Girolamo
Antonio Negri
Nando Pasquali
Flavio Sarasino
Francesco Starace

14.00 - 15.30 Visita alla Centrale
di Galletto / *Visit of the Galletto plant***16.00** Partenza navetta da Terni
per Perugia / *Bus Departure from
Terni to Perugia***Incontro /
Meeting****h 10.00/11.00**Spazio Dibattiti
la Feltrinelli**3****"GREEN ITALY"**Superare la crisi guardando l'Italia
con occhi diversi da quelli delle
agenzie di rating.*Overcoming the crisis looking at
Italy with different eyes compared
to rating agencies.*In collaborazione con /
In cooperation with **Post**

- **Modera / Moderator**
Anna Mossuto
- **Intervengono / Participants**
Alessandro Beulcke
Alessia Dorillo
Francesco Ferrante
Ermete Realacci

A seguire la presentazione del libro
"Green Italy" (Chiarelettere)
di **Ermete Realacci**.*Presentation of the book "Green Italy"
(Chiarelettere) **Ermete Realacci**.***Talk show****h 11.00/12.30**Spazio Dibattiti
la Feltrinelli**3****ENERGIA E LETTERATURA /
ENERGY AND
LITERATURE**Il mondo dell'energia è un pozzo
di potenziali narrazioni.*The energy world is a well
of potential stories.*

- **Modera / Moderator**
Emilia Blanchetti
- **Intervengono / Participants**
Toi Bianca
Michele Governatori
Matteo Reale

A seguire la presentazione dei libri
"Carbonio" (Terre di Mezzo), "Dove
finiva via Pitia" (Lombardi Editore)
e reading letterario.*Presentation of the books "Carbonio"
(Terre di Mezzo), "Dove finiva
Pitia" (Lombardi Editore) and
reading of a work of literature.***Incontro /
Meeting****h 12.30/13.30**Spazio Dibattiti
la Feltrinelli**3****"ENERGIA, DAL FUOCO
ALL'ELIO"**Per i ragazzi: un viaggio
affascinante nella storia delle fonti
fossili e rinnovabili.**Paolo Saraceno** incontra
Andrea Vico autore del libro
"Energia, dal fuoco all'elio"
(Editoriale Scienza).*For teenagers: a fascinating trip
into the history of fossil fuels and
renewable sources.***Paolo Saraceno** meets **Andrea Vico**,
author of the book "Energia, dal
fuoco all'elio" (Editoriale Scienza).

**EVEN
TI
COLLA
TE
RALI**
**SIDE
EVENTS**

Legenda / Legend: **1** Location

15/06**h 17.00/20.00**

Massa Martana (PG)

PROGETTO ARCHIMEDE / ARCHIMEDE PROJECTA cura di / Organized by **ACT**

Presentazione del progetto Archimede e visita agli stabilimenti di Archimede Solar Energy a Massa Martana (PG).

Presentation of the Archimede project and visit to Archimede Solar Energy plants at Massa Martana (PG).

17.15 - Partenza navetta da Perugia / Bus Departure from Perugia

19.15 - Partenza navetta da Massa Martana per Perugia / Departure from Massa Martana to Perugia

Info e prenotazioni: www.festivaldellenergia.it e Spazio Festival (Infopoint)

Info and reservation: www.festivaldellenergia.it and Spazio Festival (Infopoint)

15/06**h 17.00/18.00****3****LA CACCIA AL TESORO SOSTENIBILE / THE SUSTAINABLE TREASURE HUNT**A cura di / Organized by **Post****Il Post(o)Energetico**

Il Centro della Scienza Post organizza una "caccia al tesoro sostenibile" dedicata ai bambini dai 6 ai 13 anni. In modo giocoso e divertente, con l'utilizzo di modellini, giochi virtuali e dimostrazioni sperimentali, possono costruire la loro casa sostenibile, imparando a conoscere le diverse forme di energia e i comportamenti virtuosi da adottare per un uso sostenibile delle risorse. Alla fine dell'esperienza, accumulando tanti punti-energia, i bambini possono aggiudicarsi il diploma di "piccolo risparmiatore energetico".

Per prenotazioni: Post (Tel. 075 5736501)

Il Post(o)Energetico

"Centro della Scienza Post" organized a "sustainable treasure hunt" for children from 6 to 13. In a playful and funny way, using models, virtual games and experiments, they can build their sustainable house, learning about the various types of energy and virtuous behaviours for a sustainable use of resources. At the end, if they gain many energy points, kids are awarded the "small energy saver" certificate.

For reservation: Post (Ph. 075 5736501)

16/06**h 11.00/12.30****10****ENERGIA AL BIVIO / ENERGY AT A CROSSROADS**A cura di / Organized by **ScienzAttiva**

Quanta energia serve per vivere? Come arriva fino a noi? E, soprattutto, basterà per il futuro? In ogni momento della giornata consumiamo energia, senza renderci conto dei costi, della complessità tecnologica delle infrastrutture (invisibili) e delle ricadute sull'ambiente in termini di aumento dell'effetto serra e impoverimento delle risorse non rinnovabili. Energia al bivio è un gioco di ruolo per interrogarsi. Muniti di un borsellino con l'energia che abbiamo normalmente a disposizione, ognuno può rivivere una giornata tipo e capire quanto consuma, quanto spreca e qual è la sua impronta ecologica... ma anche tutte le soluzioni alternative per una vita sostenibile e per contribuire alla salvaguardia delle risorse energetiche.

Per prenotazioni: Post (Tel. 075 5736501)

How much energy do we need to live? How does it get to us? And above all, will it be enough for the future? We use energy all day, without realizing how much it costs, the technological complexity of (invisible) infrastructures and impacts on the environment in terms of greenhouse effect increase and depletion of non-renewable resources. "Energy at a Crossroads" is a role game to think about these issues. With a purse containing the amount of energy normally available to us, each player can live a typical day and understand how much energy he/she uses, how much energy he/she wastes and what is his/her ecological footprint ...as well as all alternative solutions to live a sustainable life and help protect energy resources.

For reservation: Post (Ph. 075 5736501)

15 - 16/06
h 9.00/20.00
17/06
h 9.00/13.00

1

IDROGENO E CELLE A COMBUSTIBILE: MOSTRA INTERATTIVA / HYDROGEN AND FUEL CELLS: INTERACTIVE EXHIBITION

A cura di / Organized by **Enea e
Università degli Studi di Perugia**

Una mostra didattica - organizzata con il contributo delle principali organizzazioni e aziende italiane del settore - spiega come è possibile ottenere un elevato risparmio energetico in casa e nei mezzi di trasporto, utilizzando tecnologie a idrogeno e celle a combustibile. Lungo un percorso logico "dalla singola cella al sistema", ciascuno può rendersi conto che queste tecnologie convertitori di energia pulita sono già una realtà e può contribuire a rendere smart le città in cui viviamo.

An educational exhibition, organized in cooperation with major Italian organizations and companies operating in this sector explains how a high level of energy saving can be obtained at home and by transport means by using hydrogen and fuel cell technologies. A logical path is presented "from a single cell to a cell system", to show that these clean technologies to convert energy already are a reality and that they can help cities become smart cities.

Sabato 16 giugno (h 17.30-18.30) e domenica 17 giugno (h 11.00-12.00): gli animatori H realizzano piccole dimostrazioni ed esperimenti scientifici a partire dai temi trattati nella mostra Enea.

Saturday June 16 (h 17.30-18.30) and Sunday June 17 (h 11.00-12.00): H facilitators will make demonstrations and scientific experiments relating to subjects addressed by Enea's exhibition.

A cura di / Organized by **Psiquadro**

15 - 16/06
h 9.00/20.00
17/06
h 9.00/13.00

Giardini
Piazza Italia

TEST DRIVE CON AUTO A IDROGENO / TEST DRIVE WITH HYDROGEN CAR

A cura di / Organized by **Fuel Cells
and Hydrogen Joint Undertaking
(FCHJU)**

Info e prenotazioni: www.festivaldellenergia.it
e Spazio Festival (Infopoint) 1.

*Info and reservation: www.festivaldellenergia.it
and Spazio Festival (Infopoint) 1.*

15 - 16/06
h 9.00/20.00
17/06
h 9.00/13.00

1

LEAF METER, IL MISURATORE DELLA SOSTENIBILITÀ / LEAF METER, THE METER OF SUSTAINABILITY

A cura di / Organized by **Gruppo
Loccioni**

Il Leaf Meter è il misuratore di sostenibilità progettato da Giorgio Di Tullio e sviluppato dal Gruppo Loccioni per visualizzare in tempo reale i dati relativi alle performance energetiche e all'impatto ambientale degli edifici, dei processi produttivi e dei prodotti. Come un albero, in completa armonia con la terra da cui nasce, il Leaf Meter permette di prendere consapevolezza del proprio ruolo nel mondo, trasformando i dati che raccoglie in valori di cui ognuno può farsi testimone (e che l'International Energy Agency sta usando per definire i parametri internazionali che identificano gli edifici a zero emissioni). Nasce come metafora della Leaf Community, la prima comunità ecosostenibile in Italia, un laboratorio reale e visitabile, un territorio progettuale aperto in cui si abita in appartamenti a zero emissioni di CO₂, si lavora in edifici efficienti e si produce energia da fonti rinnovabili.

Leaf Meter is the meter of sustainability designed by Giorgio Di Tullio and developed by Loccioni Group to read data about the energy performance and environmental impact of buildings, production processes and products on a real-time basis. Like a tree, fully in harmony with the ground, the Leaf Meter makes us aware of our role in the world, translating data into values that anybody can support (the International Energy Agency is using this tool to establish international parameters to identify zero emission buildings). It was developed as a metaphor of the Leaf Community, the first environmentally sustainable community in Italy, a true lab that can be visited, where people live in zero CO₂ emission flats, work in efficient buildings and energy is produced from renewable sources.

15 - 16/06
h 9.00/20.00
17/06
h 9.00/13.00

ENERGIA COMPORIMENTALE / BEHAVIOURAL ENERGY

A cura di / Organized by **Gruppo
Loccioni**

1

Il concetto di "energia comportamentale", ideato da Isao Hosoe, si esplicita attraverso una performance a cui siamo invitati a partecipare giocando con kami fusen, la palla di carta della tradizione giapponese. L'installazione è un modo per esprimere la propria energia nel relazionarsi con se stessi, con i propri simili, con l'ambiente e con il mondo degli oggetti.

The concept of "behavioural energy", developed by Isao Hosoe, is presented at this event, in which we are all invited to participate and play with kami fusen, the Japanese paper balloon. It offers a way to express our energy in our relationship with ourselves, with other people, with the environment and with things.

15 - 16/06
h 9.00/20.00
17/06
h 9.00/13.00

DAIKIN EXHIBIT

A cura di / Organized by **Daikin**

8 1

Daikin Air Conditioning Italy, sponsor del Festival dell'Energia, allestisce uno stand **8** interamente dedicato all'efficienza energetica negli edifici. Presso lo Spazio Festival **1** è esposto il purificatore d'aria MC70L che grazie alle sue innovative caratteristiche tecniche, è in grado di neutralizzare batteri, virus e odori sgradevoli, rimuovendo anche ogni altro elemento inquinante come polveri, acari, peli di animali, pollini e fumo di sigarette, creando così un ambiente sano e pulito.

*Daikin Air Conditioning Italy, one of the Festival's sponsors, sets up a stand **8** entirely devoted to energy efficiency in buildings.*

*An MC70L air purifier is shown in Spazio Festival **1**, an innovative purifier that can neutralize bacteria, viruses and odours and remove any other pollutants such as dust, dust mite, animal hairs, pollen and cigarette smoke, thus ensuring a healthy and clean environment.*

15 - 16/06
h 9.00/20.00
17/06
h 9.00/13.00

ENERGETICAMENTE - DOMANDE E RISPOSTE SUI PERCHÉ DELL'ENERGIA / ENERGETICAMENTE - QUESTIONS AND ANSWERS ABOUT ENERGY

A cura di / Organized by **Post**

1

Un percorso di conoscenza ludico-didattico dedicato alla scoperta delle forme di energia rinnovabili e alla salvaguardia dell'ambiente tramite il risparmio energetico e lo sviluppo sostenibile, per capire come possiamo ridurre l'impatto delle attività umane. Un focus specifico è dedicato all'ambiente domestico, che ogni anno determina il maggior consumo e spreco energetico. Attraverso pannelli informativi, exhibit e postazioni interattive, piccoli e adulti prendono consapevolezza di argomenti che oggi influenzano la vita di tutti.

An educational and recreational path to discover renewable energy forms and environmental protection through energy saving and sustainable development, to understand how we can reduce the impact of human activities. The focus is especially on home environment, where the highest energy consumption and wasting takes place each year. Informative panels and interactive stations to make children and adults aware of issues that affect everybody's life.

15 - 16/06
h 9.00/20.00
17/06
h 9.00/13.00

RENAULT EXHIBIT

A cura di / Organized by **Renault**

7

Renault Twizy è l'auto ufficiale del Festival dell'Energia 2012: a Perugia ospiti e autorità si muovono all'insegna della sostenibilità con il nuovo urban crosser elettrico di Renault. Inoltre, Twizy è a disposizione del pubblico per test drive in Piazza IV Novembre e Piazza Italia. Compatta e maneggevole è ideale per la guida nei centri urbani e per la ricarica basta una comune presa domestica. E la bella notizia, è il costo di un "pieno": bastano meno di 2 euro.

Renault Twizy is the official car of 2012 Festival dell'Energia: guests and officials will move around sustainably in Perugia, using Renault 's new electric "urban crosser". Twizy is also available to the public for test drives in Piazza IV Novembre and Piazza Italia. Compact and easy to drive, it is ideal in urban centres and common domestic sockets can be used to recharge it. The good news is that it costs less than 2 euro to fill it up.

15 - 16/06
h 9.00/20.00
17/06
h 9.00/13.00

LO SVILUPPO DELLA RETE/ BUILDING THE GRID NETWORK

A cura di / Organized by **Terna**

1

La mostra informativa Terna illustra il ruolo di infrastruttura strategica svolto dalla Società, e lo sviluppo della rete nazionale di trasmissione elettrica programmato per i prossimi anni. Il Gruppo Terna, che dal 2012 ha un nuovo assetto societario, lavora ogni giorno per lo sviluppo presente e futuro del Paese, attraverso opere elettriche che renderanno sempre più efficiente, più sicuro e più sostenibile il sistema elettrico italiano.

Terna's exhibition shows the strategic infrastructure role played by the Company and the development of the national electricity transmission grid planned for the next few years. Terna Group changed its company structure in 2012 and is working every day to promote present and future development of our Country, with electricity infrastructures for an increasingly efficient, safe and sustainable electricity system in Italy.

15 - 16/06
h 9.00/20.00
17/06
h 9.00/13.00

PEDALANDO NEL MONDO DELL'ENERGIA / CYCLING THROUGH THE ENERGY WORLD

A cura di / Organized by **FederUtility**

Energia pulita pronta da usare? È possibile grazie al BIClgeneratore, un modo semplice e divertente per imparare a fare un uso più consapevole dell'energia elettrica. Presso lo Spazio Festival (Infopoint) ognuno può lasciare un video messaggio sulla sostenibilità e vederlo pubblicato sulla pagina Facebook del Festival e direttamente su un video touch screen alimentato con l'energia prodotta pedalando in bicicletta.

Ready to use clean energy? You can thank the BIClgeneratore, a simple and fun way to learn to make wiser use of electricity. At Spazio Festival (Infopoint) everyone can leave a video message on sustainability and see it published on the Festival's Facebook page and directly on a touch screen powered by the energy produced by bicycle pedaling.

OSPITI 2012 / 2012 GUESTS

Jesse Adams

Project Manager Fuel Cell Technologies
Program USA

A**Federica Angelantoni**

CEO Archimede Solar Energy

Gianluigi Angelantoni

Amministratore Delegato Angelantoni
Industrie e Presidente Umbria Trade Agency

Marcelo Wilson Anhesine

Professore Centro Universitario di Araraquara
(Brasile)

Domenico Arcuri

Presidente Invitalia

Marc Augé

Antropologo

Riccardo Ballesio

Direttore SAFE (Sostenibilità Ambientale
Fonti Energetiche)

B**Marco Barbanera**

Centro Ricerca Biomasse Università di Perugia

Lucile Barras

THEMA1

Antonella Battaglini

Renewables Grid Initiative

Paolo Bellotti

Responsabile Marketing e Clienti Mass Market A2A

Ester Benigni

Responsabile Power Trading e Portfolio
Management A2A Trading

Claudia Bettiol

Docente Dipartimento Ingegneria Elettronica
Università di Tor Vergata

Alessandro Beulcke

Presidente Aris (Agenzia di Ricerche,
Informazione e Società)

Toi Bianca

Capo ufficio stampa Ministero dell'Ambiente
e autore di "Dove finiva via Pitia"

Francesco Bistoni

Rettore Università degli Studi di Perugia

Emilia Blanchetti

Vice Presidente Aris (Agenzia di Ricerche,
Informazione e Società)

Wladimiro Boccali

Sindaco Comune di Perugia

Fabio Bocchiola

Presidente Repower Italia

Carlo Andrea Bollino

Professore Ordinario Università degli Studi
di Perugia

Stefano Bologna

Direttore ICS UNIDO di Trieste

Guido Bortoni

Presidente AEEG (Autorità per l'Energia Elettrica
e il Gas)

Andrea Boscaro

Fondatore think tank The Vortex

Marco Brunacci

Giornalista Il Messaggero

Cinzia Buratti

Centro Ricerca Biomasse Università di Perugia

Marco Caffi

Cofondatore e Direttore scientifico
Ambiente Parco di Brescia

C**Giuseppe Campanella**

Amministratore Delegato Capogruppo Futura
Invest Spa

Giovanni Caprara

Giornalista Corriere della Sera

Luigi Carbone

Commissario AEEG (Autorità per l'Energia
Elettrica e il Gas)

Barbara Carfagna

Giornalista TG1

Guido Castelli

Sindaco Comune di Ascoli Piceno

Claudio Ceravolo

Presidente COOPI - Cooperazione Internazionale

Aldo Chiarini

Amministratore Delegato GDF SUEZ Energia Italia

Raffaele Chiulli

Presidente SAFE (Sostenibilità Ambientale Fonti Energetiche)

Alessandro Clerici

Chairman WEC Study Group Energy Resources & Technologies

Matteo Codazzi

Amministratore Delegato CESI

Emanuela Colombo

Delegato del Rettore per la Cooperazione e lo Sviluppo del Politecnico di Milano

Roberta Colombo

Direttore Sportello per il Consumatore Acquirente Unico

Elena Comelli

Giornalista Corriere Economia

Emilio Conti

Vice Presidente Nimby Forum

Roberto Conticelli

Giornalista La Nazione

Cristina Corazza

Direttore Comunicazione e Stampa AEEG (Autorità per l'Energia Elettrica e il Gas)

Franco Cotana

Centro Ricerca Biomasse Università di Perugia

Roberta D'Ancona

Business Support nella BU Efficienza Energetica Edison

Mauro D'Ascenzi

Vice Presidente FederUtility

Stefano da Empoli

Presidente I-Com

Bert De Colvenaer

Fuel Cells and Hydrogen Joint Undertaking Bruxelles

Leopoldo Di Girolamo

Sindaco Comune di Terni

Alessia Dorillo

Vice Presidente Post

Cristian Fabbri

Amministratore Delegato Hera Comm

Francesco Ferrante

Commissione Territorio e Ambiente del Senato della Repubblica

Anna Ferrero

Presidente Commissione Formazione, Ricerca e Innovazione di FederUtility

Rosa Filippini

Presidente Amici della Terra

Francesco Fontana Giusti

Direttore Comunicazione Renault Italia

Francesco Fraiosipi

CESI

Tommaso Franci

Amici della Terra

Claudio Galli

Amministratore Delegato Herambiente

Mario Gamberale

Responsabile Fonti Rinnovabili Kyoto Club

Luca Gammaitoni

Wise Power di Perugia

Diego Gavagnin

Consulente editoriale QE Quotidiano Energia

Stefania Giannini

Rettore Università per Stranieri di Perugia

Antonello Giunta

Amministratore Delegato ACEA Energia

Riccardo Goggi

General Manager Key to Energy

Marco Golinelli

Vice Presidente, Wartsila

Michele Governatori

Responsabile Affari Istituzionali EGL e autore di "Carbonio"

Luca Lanetta

Responsabile Sviluppo e Organizzazione ACEA

Enrico Loccioni

Presidente Loccioni Group

Paolo Magni

Fondazione Politecnico di Milano

Maurizio Mannoni

Giornalista Rai Tre

Alessandro Marangoni

Docente Master MEMA Università Bocconi di Milano

Catiuscia Marini

Presidente Regione Umbria

Riccardo Marioni

Direttore Umbria Tv

Marco Martina

Responsabile Automotive Deloitte Consulting

Michel Martone

Viceministro Ministero del Lavoro

Leonardo Maugeri

Professore Università Harvard

Paolo Messa

Fondatore e curatore Formiche

Federico Montesi

Responsabile Modernizzazione del Paese Giovani Imprenditori Confindustria

Angelo Moreno

ENEA

Anna Mossuto

Direttore Corriere dell'Umbria

Antonio Negri

RSE (Ricerca Sistema Energetico)

N**Luigi Nicolais**

Presidente CNR

Horta Nogueira

Professore Istituto di Risorse Naturali Università Federale di Itajubá (Brasile)

Maurizio Pagliaricci

Consorzio CONART Energia di Terni

P**Nando Pasquali**

Amministratore Delegato GSE

Lorena Pesaresi

Assessore alle Politiche Energetiche e Ambientali Comune di Perugia

Gloria Piaggio

Responsabile progetto Genova Smart

Adriano Piglia

Direttore Centro Studi SAFE (Sostenibilità Ambientale Fonti Energetiche)

Andrea Prandi

Direttore Relazioni Esterne Edison

Francesco Profumo

Ministro dell'Istruzione

Pippo Ranci Ortigosa

Professore Università Cattolica di Milano

R**Abdelaziz Rassaa**

ex Ministro dell'Energia della Repubblica Tunisina

Ermete Realacci

Commissione Ambiente, Territorio e Lavori Pubblici Camera dei Deputati

Matteo Reale

Direttore Marketing Edizioni Ambiente

Massimo Ricci

Direttore Mercati AEEG (Autorità per l'Energia Elettrica e il Gas)

Francesco Rizzo

Membro WEC Brasil

Valeria Rizzo

Direzione Generale per lo Sviluppo Sostenibile, il Clima e l'Energia del Ministero dell'Ambiente

Silvano Rometti

Assessore all'Ambiente Regione Umbria

Pier Giorgio Romiti

Presidente Errenergia

Federico Rossi

Professore Associato di Fisica Tecnica Ambientale Università degli Studi di Perugia

Italo Rota

Architetto

Patrizio Roversi

Conduttore televisivo e scrittore

Flavio Ruffini

Presidente Agenzia CasaClima

Maurizio Santacroce

Direttore BU Digital Games and Services SISAL

S

Paolo Saraceno

Dirigente di Ricerca INAF

Flavio Sarasino

Presidente Federpern

Mario Sechi

Direttore Il Tempo

Andrea SegrèPreside Facoltà di Agraria Università di Bologna
e Presidente di Lastminute Market**Lorenzo Sessa**

Direttore Marketing Edison

Carlo Sinatra

Studio Legale Sinatra

Carlo Soresina

Skipso

Adolfo Spaziani

Direttore Generale FederUtility

Gian Luca Spitella

Responsabile Comunicazione FederUtility

Francesco Starace

Amministratore Delegato Enel Green Power

Barbara Terenghi

Direzione HR Edison

Chicco Testa

Managing Director Rothschild Italia

Federico TestaCommissione Attività Produttive, Commercio
e Turismo della Camera dei Deputati**Paolo Tolusso**Project Area Manager - sale segment utilities
Ericsson**Riccardo Tos**

Consulting Partner PwC

Rosario Trefiletti

Presidente Federconsumatori

Pier Giorgio TuriFondazione OAT (Ordine degli Architetti PPC
di Torino)**Evgeny Utkin**

Giornalista QE Quotidiano Energia

Marco Venturi

Presidente Rete Imprese Italia

Paolo VerducciDocente Università degli Studi di Perugia -
Fondazione Umbra per l'Architettura**Andrea Vianello**

Giornalista Rai Tre

Andrea VicoGiornalista e divulgatore scientifico e autore di
"Energia, dal fuoco all'elio"**Paolo Vigevano**

Amministratore Delegato Acquirente Unico

Roberto Vigotti

Energy Consultant PwC

Marteen Wolsink

Università di Amsterdam

Paolo Zangrillo

Direttore personale ACEA

Emilio ZendriResponsabile Pianificazione Operativa e Servizi
ACEA Distribuzione**Mauro Zenobi**

Presidente Polo Innovazione Umbro

Giuseppe ZollinoProfessore Università di Padova e Componente
Comitato Energia VII Programma Quadro

OSPITALITÀ / HOSPITALITY

Hotel Giò Wine e Jazz Area ** - www.hotelgio.it**

Via Ruggero D'Andreotto 19 - 06124 Perugia
Tel./Fax (+39) 075 5731100

Sangallo Palace Hotel ** - www.sangallo.it**

Premio Ospitalità Italiana 2006 - 2008 - 2010
Via L. Masi 9 - 06121 Perugia
Tel. (+39) 075 5730202
Fax (+39) 075 5730068

Hotel Fortuna * - www.umbriahotels.com**

Via Bonazzi 19 - 06123 Perugia
Tel. (+39) 075 5722845
Fax (+39) 075 5735040

Etruscan Chocohotel * - www.chocohotel.it**

Via Campo di Marte 134 - 06124 Perugia
Tel./Fax (+39) 0755837314

Ostello-Centro - www.ostello.perugia.it

Via Bontempi 13 - 06122 Perugia
Tel. (+39) 075 5722880
Fax (+39) 075 5739449

RISTORANTI CONVENZIONATI / RESTAURANT HAVING AGREEMENTS

RISTORANTE IL BALDO

Via Baldo 11 - 06121 Perugia
Tel. (+39) 075 5733099

TERRAZZA MERCATO COPERTO

Piazza Matteotti - 06122 Perugia

CREDITI / CREDITS

Ufficio stampa e comunicazione / Press office and communication

Allea srl - Comunicazione e relazioni istituzionali
www.allea.net

Direzione creativa / Creative direction

Carmi e Ubertis Milano - www.carmieubertis.it

Segreteria operativa / Operative Secretary

Victory Project Congressi - www.victoryproject.it

Allestimenti e produzione / Production

Totem Group - www.totemgroup.net

Allestimento tecnico / Technical engineering

Promovideo Multimedia & Communications
www.promovideo.eu

Sito internet / Webmaster

Takorabo - www.takorabo.com

Si ringrazia:

L'Ambasciata degli Stati Uniti d'America

per la gentile collaborazione, il supporto e i servizi offerti alla realizzazione di alcuni appuntamenti.

Special thanks go to:

*The **Embassy of the United State of America** for cooperation, support and services offered to the organization of some events.*

Tutti gli eventi sono a ingresso libero e gratuito, entro i limiti di capienza delle sale. Il Comitato Organizzatore del Festival dell'Energia si riserva la facoltà di apportare modifiche al programma dopo la stampa della presente pubblicazione. Tutti gli aggiornamenti sono disponibili sul sito www.festivaldellenergia.it, sulla pagina Fan di Facebook e presso lo Spazio Festival (Infopoint) in via Mazzini a Perugia. Il pubblico presente agli eventi acconsente e autorizza qualsiasi utilizzo futuro delle eventuali riprese fotografiche, audio e video realizzate durante la manifestazione.

All events are free. The Organizing Committee reserves the faculty to change the programme after publishing this leaflet. All updates can be found on the website www.festivaldellenergia.it, on Facebook Fan and at the Spazio Festival (Infopoint) in via Mazzini in Perugia. Visitors authorise any future use of photos and videos taken during the Festival.

In collaborazione con / In cooperation with



Media partner



Patrocini tecnici e scientifici / Scientific patronages



Amici del Festival / Friends of Festival



Renault Twizy auto ufficiale del Festival dell'Energia 2012
Renault Twizy official car of the Festival dell'Energia 2012

**Segreteria organizzativa Festival dell'Energia /
Secretary of Energy Festival**

Operativa dal 15 al 17 giugno / *Open from June 15
to June 17*

- **Emanuela Carriero**
Cell. 366 4505792
- **Maya Plata**
Cell. 335 1821270
segreteria@festivaldellenergia.it

**Sala stampa Festival dell'Energia /
Energy Festival press office**

Spazio Festival ❶

- **Tommasina Cazzato**
Cell. 345 7357751
- **Daniele Rurale**
Cell. 366 4505791
stampa@festivaldellenergia.it

Festival LIVE

Approfondimenti, interviste, commenti, immagini
e tanto altro su / *Reports, contributions, interviews,
photo and much more on*
www.festivaldellenergia.it
[#festivalenergia](https://twitter.com/festivalenergia)



—
**L'ENERGIA
SPIEGATA**

**FESTIVAL DELL'ENERGIA
PERUGIA 15-17.06.2012**
—